



CENTRE FRANCOPHONE BDS INC.

BELLEVUE, DOMREMY ET ST. LOUIS



Souvenons-nous des 1200 résidents perdus à la Première Guerre Mondiale et de la contribution de tous nos vétérans.

LEST WE FORGET

Emmanuel Chamberland et amis. Photo # 4538



ARCHIVES DE BELLEVUE INC

(306) 423-5303 (message) archivesdebelleuve@baudoux.ca

Connect'Aînés est un nouveau site pour briser l'isolement des personnes âgées francophones et francophiles en milieu minoritaire. Ce site est maintenant actif. Plusieurs activités sont déjà en ligne dans les 8 provinces et territoires signataires.

infos@connectaines.ca

LE CENTRE CULTUREL LE RENDEZ-VOUS

est ouvert comme lieu de rencontre et de service à la région du lundi au vendredi de 9h00 à 15h00.

The Centre culturel in Bellevue is a meeting place and offers services to the region. Monday to Friday from 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

Si vous avez des informations ou événements spéciaux à partager avec les communautés, s.v.p. contactez-nous au (306) 423-5303 ou info@cfbds.ca

Date limite de soumissions pour Les Échos: chaque 3ième lundi du mois.

If you have information or a special event to share with the community, please contact us.

Submission due date for Les Échos: every 3rd Monday of the month

(306) 423-5303 or info@cfbds.ca



R.M. of St. Louis # 431



ARCHIVES DE BELLEVUE INC.

Contact

Bureau administratif
Centre culturel - Le Rendez-vous
716 rue Main C.P. 127
St-Isidore de Bellevue, SK
S0K 3Y0
Téléphone : 306-423-5303
Télécopieur : 306-423-5606
Courriel : info@cfbds.ca
www.facebook.com/cfbds
Site Web : cfbds.ca

Représentants au CA

St. Louis
Lorette Abbott
Corinne Linfitt
Trésorière du CE

Bellevue
Jennie Baudais
Présidente du CE
Line Lucas

Domrémy
Élizabeth Perreault
Vice-Présidente du CE
Jacqueline Denis
Secrétaire du CE

Groupes associés
Conseil école St-Isidore

Club âge d'or de Bellevue Inc.
Doris Cousin

Archives de Bellevue Inc.
Alice Gaudet

Association bénévole de Bellevue Inc.
Jeanine Gaudet

Centre Éducatif - Les petits pois
Krystle Pratt

St. Joseph Senior Club

Personnel

Soraya Ellert
Directrice générale
Germaine Gareau
Adjointe administrative



Novembre 2020

November 2020

P. 1

-Au champ d'honneur
- Heures des messes

P. 2

- FPF
-Mise à jour des projets
-CECS

P. 3

- FPF
- Arbre de Noël

P. 4

-Chronique du lecteurs

- Chronique Jeunesse

P. 5

- Le jour de l'Armistice

P. 6

-Les Rendez-Vous de Bellevue

- Atelier

P.7

- Dollard Grenier

P.8

-Archives de Bellevue
- Heures de Bureau

- CA

- Connect'Aînés

NOVEMBRE

Messes du dimanche
C.R.
R.C. Sunday masses

Bellevue 9:00 am
Wakaw 11:00 am

LES ÉCHOS du Centre francophone BDS Inc. Bellevue, Domrémy et St-Louis



Au Champ d'honneur\*
(Adaptation du poème: In Flanders Fields, de John McCrae)

Au champ d'honneur, les coquelicots

Sont parsemés de lot en lot

Auprès des croix; et dans l'espace

Les alouettes devenues lasses

Mêlent leurs chants au sifflement

Des obusiers.

Nous sommes morts

Nous qui songions la veille encor'

À nos parents, à nos amis,

C'est nous qui reposons ici

Au champ d'honneur.

À vous jeunes désabusés

À vous de porter l'oriflamme

Et de garder au fond de l'âme

Le goût de vivre en liberté.

Acceptez le défi, sinon

Les coquelicots se faneront

Au champ d'honneur.



\*Adaptation française du major Jean Pariseau

Le Centre francophone BDS œuvre vers le développement et l'épanouissement des francophones et des francophiles des communautés de Bellevue, Domrémy et St. Louis.

**Fédération provinciale des francophones saskatchewanais**

La Fédération provinciale des francophones saskatchewanais planifie un weekend de ressourcement pour les femmes les 21 et 22 novembre 2020. Le weekend de ressourcement est un super bel événement qui aura lieu via zoom et en personne au centre Le Rendez-vous avec plusieurs femmes.

Le weekend de ressourcement offre des ateliers, une opportunité de faire du réseautage avec les femmes francophones des autres régions (via Zoom) et ce sera un renouveau auprès des femmes pour parler de leur identité culturelle et de leur donner un sens d'appartenance. C'est vraiment une opportunité pour rassembler les femmes et de s'appuyer. L'événement verra aussi l'AGA de la FPF où les femmes auront leur mot à dire sur ce qu'elles aimeraient voir dans la communauté!

Si cela vous intéresse veuillez contacter Soraya au bureau du Centre Francophone BDS (306-423-5303) pour donner votre nom et réserver votre place, les places étant limitées dû à la pandémie, nous prenons un maximum de 10 participantes.

**Mise à jour du projet Vert et Piste de la légende**

Mise à jour du projet Vert et Piste de la légende

Voici une petite mise à jour du projet vert et réfection de la piste de la légende.

- 4 fournaies du centre ont été changées
- Les 4 fenêtres du restaurant ont été remplacées
- Le village miniature est parti se refaire une beauté
- Les enseignes de la piste de la légende ont été commandées

Nous avons reçu une estimation pour la réfection du pont, les travaux seront effectués cet hiver.

Comme vous voyez les choses avancent, nous sommes à essayer de trouver une autre source de financement pour pouvoir compléter complètement nos projets, sinon nous devons faire des coupures dans nos projets! Nous avons déposé une demande avec Affinity Credit Union pour une subvention qui a malheureusement été refusée, donc c'est un dossier à suivre.

**Veillez noter que le CÉCS est toujours disponible pour répondre à vos questions et besoins. N'hésitez pas de nous contacter et nous pourrions vous aider :**

**<http://cecs-sk.ca/nous-joindre>**

**Nous sommes là pour servir nos membres, clients, entreprises, entrepreneurs et travailleurs!**

**Suivez-nous sur nos réseaux afin de trouver de l'information sur les programmes disponibles et des mises à jours sur la situation pandémique de COVID-19 :**

**Facebook (@conseilcoopsk) Twitter (@cecs\_sask)**

**site Web (<http://cecs-sk.ca/covid-19>)**

**Article de L'Eau Vive 15 octobre 2020****Dollard Grenier et son altruisme couronnés par le Lys d'argent**

**BELLEVUE - Chaque 1<sup>er</sup> octobre, la Journée internationale pour les personnes âgées met à l'honneur les aînés. Vitalité 55+ Saskatchewan a saisi cette occasion pour remettre le prix du Lys d'argent à Dollard Grenier, résident de Saint-Isidore-de-Bellevue. Une belle manière de reconnaître sa contribution quotidienne, discrète et généreuse, auprès de sa communauté.**

Malgré une situation sanitaire qui fragilise les plus vulnérables, il était essentiel pour Vitalité 55+ Saskatchewan de saluer la présence et l'implication de Dollard Grenier, un bénévole aussi volontaire que modeste.

« Les aînés sont des personnes qu'on ne voit pas, mais qui font un travail remarquable, commente Michel Vézina, président de Vitalité 55+. Beaucoup de choses ne se feraient pas sans eux et leur implication. »

**Modeste et engagé**

Si, d'habitude, le Lys d'argent est attribué à une personne relativement connue dans la communauté, cette année le choix s'est porté sur une personne qui œuvre tout en discrétion sans en attendre les honneurs.

À la suite d'échanges et de témoignages, les membres du conseil d'administration de Vitalité 55+ ont établi une liste de personnes susceptibles de prétendre au prix du Lys d'argent. Était admissible « un aîné ou une organisation, une personne reconnue pour son implication au sein de sa communauté, mais surtout auprès des personnes âgées », décrit Michel Vézina.

Si tous les noms évoqués méritaient de recevoir le prix aux yeux du président, c'est avant tout le bénévolat du quotidien que l'organisme a voulu récompenser cette année : tous ces gestes qui paraissent anodins mais qui soudent une communauté.

Dollard Grenier incarne cette présence à Bellevue. Il aide à la paroisse, se soucie de savoir si ses voisins vont bien, organise le bingo ou d'autres activités. « Ça ne se voit pas de l'extérieur, mais les gens de la communauté le savent, tout le monde le connaît à Bellevue », détaille Michel Vézina.

**Une générosité naturelle**

Le principal intéressé demeure surpris de cette récompense. Figure familière de Bellevue, Dollard Grenier est reconnaissant, mais garde sa modestie. Michel Vézina a noté cette humilité lors de son appel téléphonique pour le prévenir de son prix. « Dans le ton de sa voix, je sentais sa fierté mais aussi qu'il pensait à d'autres pour recevoir le Lys d'argent. »

C'est qu'une terre rurale, ça forge ses hommes. Né à Bellevue il y a 85 ans et y ayant fait sa vie, l'homme de nature taciturne considère la solidarité comme l'une de ses valeurs cardinales. « J'étais fermier, alors l'entraide est naturelle. À l'époque, on n'avait pas l'équipement d'aujourd'hui, il fallait s'entraider », relate naturellement Dollard Grenier.

Le Fransaskois est toujours prêt à aider de manière désintéressée : aider son voisin, faire des réparations à la patinoire, organiser des activités au centre récréatif de Bellevue, couper le gazon, s'occuper du bois... La liste de ses bonnes actions est longue. Depuis 40 ans, son engagement n'a cessé, notamment en participant dès que possible au déroulement des activités du centre récréatif de Bellevue, ou des besoins éventuels de maintenance. Un engagement déjà récompensé il y a 20 ans par le prix du bénévole de Bellevue.

**Une générosité qui se perd ?**

Avec cinq enfants, quatre petits-enfants et deux arrière-petits-enfants, Dollard Grenier inspire ses proches qui ont hérité de son souci de l'autre. Lui qui a consacré son temps libre et ses efforts aux autres, geste naturel selon lui, constate un décalage avec la nouvelle génération : « Je n'ai pas été élevé avec les ordinateurs, les jeunes aujourd'hui n'ont plus le temps, leur vie va trop vite, je ne sais pas pourquoi. »

Le bon samaritain affirme ne pas avoir la parole facile, mais aime être au contact des gens. Il ne s'imagine pas refuser de rendre service. Le Lys d'argent, dont la fleur représente la francophonie et l'argent la chevelure grisonnante des aînés, couronne ainsi une vie de dévouement à autrui et à la communauté. Un prix qui, malgré la modestie du lauréat, est largement mérité aux yeux des de tous à Bellevue.

La remise de prix filmée aura lieu le 5 novembre au Rendez-Vous de Bellevue et sera diffusée lors du Rendez-vous francophones 2020 en ligne.



**Investir dans les industries culturelles, c'est payant!**



**Les Rendez-Vous Fransaskois**  
**Atelier offert par Alexis Normand**  
**Le 10 novembre 2020 à 19h00**

Au centre Francophone BDS ou via zoom

<https://us02web.zoom.us/j/83521136223?pwd=NldLY2J6aDJkWHdRQVJmeEF4YjZRZz09>

En personne au centre s.v.p. réservez en appelant au 423-5303

**Les Rendez-vous de ST-ISIDORE DE BELLEVUE**

**SARAYA Ellert**

*Une nouvelle émission mensuelle pour vous faire découvrir St-Isidore de Bellevue un district historiquement très riche et reconnu pour les talents de ses sculpteurs.*

Tous les mercredis à 10h00  
compter du 04 novembre 2020

en direct: <https://nosradios.ca/station/cfrg/>

**Dollard Grenier et son altruisme couronnés par le Lys d'argent**



**FIN DE SEMAINE DE RESSOURCEMENT**

**21-22 NOVEMBRE 2020**  
**EN RÉGION ET PAR ZOOM**

**10\$ POUR LA FIN DE SEMAINE**

**AU PROGRAMME**

**SAMEDI 21 NOVEMBRE 2020 (ATELIERS VIRTUELS)**

**15H30 : ATELIER SUR LA CHARGE EMOTIONNELLE**

**16H45: ATELIER DE DESSIN DE CORPS**

**18H00: ATELIER SUR LA NEUTRALITÉ CORPORELLE**

**DIMANCHE 22 NOVEMBRE 2020**

**12H30: REGROUPEMENT DES GROUPES RÉGIONAUX ET PRIVÉS**

**13H00: JEUX BRISE-GLACE (ZOOM ET EN PERSONNE)**

**14H00: L'IDENTITÉ FRANSAKSOIS-E (ZOOM ET EN PERSONNE)**

**15H00: DISCUSSION, ÉVALUATION ET PAUSE**

**16H00: AGA DE LA FPF (ZOOM ET EN PERSONNE)**



**ARBRE DE NOËL ILLUMINÉ**

LE CENTRE FRANCOPHONE BDS VOUS INVITE À PARTICIPER À UNE SOIRÉE FESTIVE LE 27 NOVEMBRE 2020 À PARTIR DE 17H

UN ÉNORME SAPIN À CÔTÉ DU RENDEZ VOUS SERA DÉCORÉ ET ILLUMINÉ.

LES FILS DE LUMIÈRES ET DÉCORATIONS SERONT VENDUS POUR COUVRIR LES COÛTS DU MATÉRIEL. EN ACHETANT UN FIL DE LUMIÈRE VOTRE NOM SERA INSCRIT SUR UNE BOULE DE NOËL QUI SERA PLACÉS DANS L'ARBRE.

VENEZ CHANTER AVEC NOUS EN PRENANT UN CHOCOLAT CHAUD POUR COMMENCER LA SAISON DE NOËL

**CHRONIQUE DU LECTEURS**

**Ma vie en trois actes**  
Par l'auteur **Janette Bertrand**

Janette Bertrand nous raconte l'histoire de sa vie avec toute la passion qu'on lui connaît. Elle sait si bien s'y prendre pour nous émouvoir, nous faire rire et nous étonner qu'on se croit soudain en train de lire un vrai roman.

L'héroïne est une petite fille née à Montréal, en 1925, aux abords du « faubourg à m'lass », dont le passe-temps favori est de regarder passer le monde devant chez elle. Adolescente, elle rêve d'être grand reporter plutôt que ménagère, mais comment y arriver alors que la société dans laquelle elle se débat est taillée sur mesure pour et par les hommes ? L'amour vient la sauver de la maladie puis la précipite dans une carrière d'auteure dont elle ne peut soupçonner toute la richesse alors qu'elle écrit ses premiers sketches pour la radio et ses premières dramatiques.

L'écrivaine, animatrice et comédienne est aussi une épouse et une mère. « Superwoman » avant que l'expression existe, elle choisit de bannir le mot « fatigue » de son vocabulaire. Des années plus tard l'amour revient la bousculer et la plonge dans une autre histoire qui s'écrit... avec un grand A. Son « roman de vie », Janette Bertrand nous l'offre avec une générosité qui l'honore : c'est son cœur qu'elle nous ouvre. Et, communicatrice soucieuse du sort de ses contemporaines, elle ne pouvait imaginer raconter son histoire sans en même temps raconter celle des femmes de son siècle. Leurs luttes, leurs victoires, leurs défis, elle nous les donne à vivre comme elle seule peut le faire.

*Ma vie en trois actes* : un tour de vie exceptionnel aux côtés d'une femme pour qui « partager » et « comprendre » sont plus que des mots, un destin.

**Si ce livre vous intéresse vous pouvez l'emprunter au Centre Le Rendez-vous.**

**CHRONIQUE JEUNESSE**

**Parlement Jeunesse Fransaskois**

**(Édition Spéciale - MANITOU BEACH)**

vendredi 4 décembre 2020 7 h 00 p.m. dimanche 6 décembre 2020 5 h 00 p.m.

C'est quoi le PJJ?

C'est une simulation parlementaire avec des partis fictifs le temps d'une fin de semaine. Le vendredi soir, les participants auront la chance de suivre une formation pour apprendre les procédures parlementaires en chambre donc aucune expérience n'est requise pour participer. Le même soir, l'opposition et le gouvernement seront formés avant de conclure cette première soirée et de rentrer à l'hôtel. Samedi, tout le monde est invité à s'habiller à son meilleur pour aller passer la journée au FAUX parlement et commencer les sessions de débats sur les 4 différents projets de lois que le cabinet (membres élus lors du PJJ 2019) auront écrit à l'avance. Après une journée bien chargée, en soirée, nous invitons les participants à passer une soirée sociale surprise question de se décontracter et de faire de nouvelles rencontres. Le dimanche matin, la session parlementaire reprend en matinée et se termine à midi. Nous vous invitons à vous inscrire sans trop tarder car les places sont limitées!

INSCRIPTION: À VENIR.

**Le jour de l'Armistice devient le jour du Souvenir**

Le jour de l'Armistice et le Jour d'Action de grâce ont été célébrés le même jour pendant les dix années qui suivirent. Organisés chaque année le lundi de la semaine du 11 novembre, le Jour d'Action de grâce était célébré par des repas spéciaux à la maison et des activités sportives et d'autres activités à l'extérieur. Ces activités se déroulaient sans grand éclat et n'étaient pas remarquées par la presse. Par contre, même si le 11 novembre n'était pas un congé officiel, on voyait de grands rassemblements devant les cénotaphes locaux ainsi que sur la Colline du Parlement, à Ottawa qui faisaient l'objet d'une couverture médiatique importante. Cette anomalie impopulaire ne pouvait plus durer. Lors de son congrès de fondation à Winnipeg en novembre 1925, la Légion canadienne a adopté une résolution qui affirmait que le jour de l'Armistice devait avoir lieu uniquement le 11 novembre. La Légion dirigea ensuite une campagne pour que le Parlement adopte cette résolution.

Le 18 mars 1931, A. W. Neil, député de Comox Alberni en Colombie-Britannique, a présenté une motion à la Chambre des communes afin que le *jour de l'Armistice* soit observé le 11 novembre et «à aucune autre date». Il soutenait que les préoccupations concernant les répercussions du congé sur les affaires étaient hors de propos. Au même moment, un autre député, C. W. Dickie, de Nanaimo qui parlait également au nom des anciens combattants, a proposé que l'on modifie le nom de *jour de l'Armistice* pour adopter celui du *jour du Souvenir*. Il estimait que ce terme « laissait entendre que nous voulions nous souvenir et perpétuer le souvenir ». Comme l'historienne Denise Thompson l'a suggéré, «le terme *jour du Souvenir* insistait sur le souvenir et, par extension, sur les soldats dont nous nous rappelions la mort, plutôt que sur l'Armistice, une réalisation politique avec laquelle les soldats subalternes n'étaient pas directement impliqués». Le Parlement a rapidement adopté ces résolutions et le Canada a tenu son premier *jour du Souvenir* le 11 novembre 1931.

**Depuis 1931**

L'expression *jour du Souvenir* est resté le nom officiel de la cérémonie commémorative annuelle depuis cette date, même si l'on utilise parfois encore officieusement de façon interchangeable le terme *jour de l'Armistice*. La désignation *jour du Souvenir* est plus souple et plus globale, ce qui permet facilement de se rappeler les personnes mortes au cours de la Deuxième Guerre mondiale, de la guerre de Corée, des autres conflits et des opérations de maintien de la paix.

Chaque année, des cérémonies sont organisées aux cénotaphes des cités et des villes du pays au cours desquelles les gens prient, énumèrent les noms des disparus et jouent les appels traditionnels du clairon militaire, tels que la «Dernière sonnerie» suivi de «Réveil». La cérémonie la plus importante, diffusée en direct sur les réseaux de télévision nationaux, a lieu au Monument commémoratif de guerre du Canada, à Ottawa. Le Premier ministre, la Gouverneure générale et la «mère de la croix d'argent», une mère qui a perdu un ou des enfants en service, y assistent. Les cérémonies du jour du Souvenir permettent aux anciens combattants de se souvenir et de saluer leurs camarades morts au combat ainsi qu'à tous les Canadiens et Canadiennes de réfléchir aux sacrifices que ces derniers ont consentis et aux tragédies qu'ils ont enduré en leur nom.

